



November 2011





Sì. E' molto importante se state programmando di avere bambini.

# Qualche altro membro della mia famiglia dovrebbe sottoporsi ad esame per stabilire il rischio di talassemia?

Sì. Alcuni dei tuoi figli potrebbero avere la talassemia e dovrebbero essere sottoposti ad esame per rilevare la sua presenza. Anche i tuoi fratelli e sorelle dovrebbero essere sottoposti ad esame in particolare se stanno programmando di avere figli.

# Dove possono sottoporsi ad esame?

L'esame del sangue per rilevare la talassemia si può combinare tramite il tuo medico di famiglia/medico



# In che modo posso saperne di più sulla talassemia?

Per ulteriori informazioni sulla talassemia, contatta:

#### Thalassaemia Australia Inc.

333 Waverley Road, Mt Waverley VIC 3149

Tel: 03 9888 2211

Email: info@thalassaemia.org.au Web: www.thalassaemia.org.au

#### Thalassaemia Services Victoria

Unità di terapia medica, Centro medico Monash 246 Clayton Road, Clayton VIC 3168

Tel: 03 9594 2756

## **Mercy Hospital for Women**

Reparto di genetica 163 Studley Road, Heidelberg VIC 3084 Tel: 03 8458 4250

## Royal Women's Hospital

Clinica di Talassemia

Ang Grattan Street e Flemington Road, Parkville VIC 3052

Tel: 03 9342 7000 Fax: 03 9342 7802

### In NSW contatta:

## Thalassaemia Society of NSW

Level 7, King George V Building, Missenden Road, Camperdown 2050 PO Box M120 Camperdown NSW 2050 Tel: 02 9550 4844 Fax: 02 9519 3517 Email: coordinator@thalnsw.org.au





# E così hai la Talassemia BETA minore...

Informazioni importanti per te e la tua famiglia



## Che cos'è la talassemia?

La talassemia è una condizione ereditaria che incide sulla produzione di emoglobina, il componente dei globuli rossi che trasporta l'ossigeno. Appare in due forme – la talassemia minore (la forma eterozigote o del portatore) e la talassemia maggiore (la forma omozigote).

## In che modo l'ho avuta?

L'hai ereditata: cioè, ti è stata passata da uno dei tuoi genitori.

# Ce l'avrò per sempre?

Sì. Sei nato con la talassemia minore e continuerai ad averla. Non se ne andrà o si muterà in talassemia maggiore o in qualsiasi altra malattia. Non è contagiosa.

# La mia salute sarà compromessa?

No. La talassemia minore è uno stato da portatore e non incide in modo serio sulla salute del portatore: non è necessaria alcuna terapia. Tuttavia, ai dottori che ti visitano dovresti dire che hai la talassemia minore poiché ciò potrebbe prevenire il sottoporsi ad esami del sangue e terapie non necessarie.

# Se la talassemia minore non incide sulla mia salute, allora qual è il problema?

Il problema è che se sia tu che il tuo partner avete la talassemia minore, potreste avere bambini affetti da talassemia maggiore.

# Che cos'è la talassemia maggiore?

La talassemia maggiore è una condizione medica che causa una grave anemia.

Le persone che soffrono di talassemia maggiore devono sottoporsi a regolari trasfusioni di sangue e hanno bisogno di una terapia farmacologica giornaliera. Senza trattamento, queste persone muoiono a causa degli effetti dell'anemia entro i primi anni di vita.

# La talassemia è più comune in alcuni gruppi etnici piuttosto che in altri?

La talassemia può ricorrere in persone di qualungue origine, tuttavia è più comune in persone di Paesi mediterranei come Cipro, Grecia, Italia, Turchia, Malta ed Egitto, ed è anche comune in persone provenienti dal Medio Oriente, dal subcontinente indiano, dal Sud-Est asiatico e dal Sud della Cina.

In Australia, la talassemia minore è comune.

# Perché la talassemia è più comune in questi gruppi etnici?

Il motivo non è completamente chiaro, ma la talassemia può avere avuto un qualche effetto protettivo contro la malaria, che era anch'essa comune in quei Paesi.

# I miei figli ne saranno affetti?

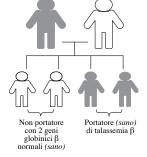
Il modo in cui i figli potrebbero essere affetti dalla talassemia dipende se uno o entrambi i partner hanno la talassemia minore.

Portatore con 1 gene globinico β 2 geni globinici β normale e 1 alterato

Non portatore con

## (a) Se solo uno dei partner ha la talassemia minore

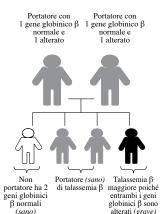
Per ogni gravidanza c'è il 50% di possibilità di avere un bambino con talassemia minore e il 50% di possibilità di avere un bambino senza talassemia. Non c'è alcun rischio di avere un bambino con talassemia maggiore.



## (b) Se entrambi i genitori hanno la talassemia minore

Per ogni gravidanza c'è il 25% di possibilità di avere un bambino con talassemia maggiore.

C'è anche il 25% di possibilità che il bambino non abbia la talassemia e il 50% di possibilità che abbia la talassemia minore.



Se entrambi i genitori hanno la talassemia minore e stanno programmando di avere bambini, sono possibili diverse alternative, ed è importante che tu ne discuta con gli operatori sanitari competenti.